LIVARNO

PDF ONLINE
www.lidl-service.com



TALL BATHROOM CABINET CORFU

(GB) (MT) (IE) (NI) (CY)
Tall Bathroom Cabinet
Assembly instruction

(NL) (BE)
Hoge badkamerkast
Montagehandleiding

(SK)
Vysoká skrinka do kúpeľne
Návod na montáž

(IT) (CH) (MT)
Armadietto a colonna de bagno
Istruzioni di assemblaggio

(DE) (AT) (CH) (BE)
Bad-Hochschrank
Montageanleitung

(CZ)
Vysoká koupelnová skříňka
Návod k montáži

(ES)
Armario alto para baño
Las instrucciones de montaje

(PT)
Armário alto para casa de banho
Instrução de montagem

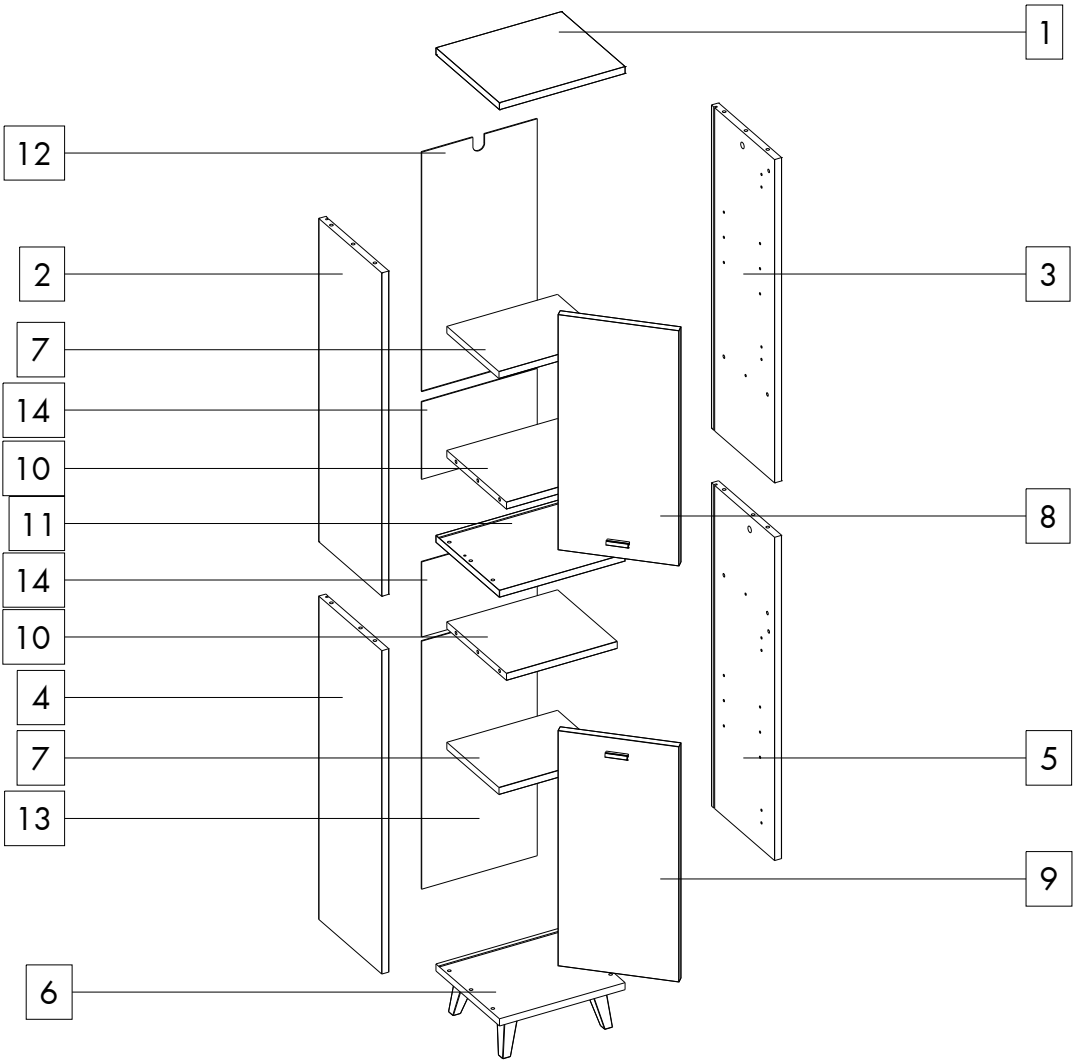
(FR) (BE) (CH)
Colonne de salle de bains
Instructions de montage

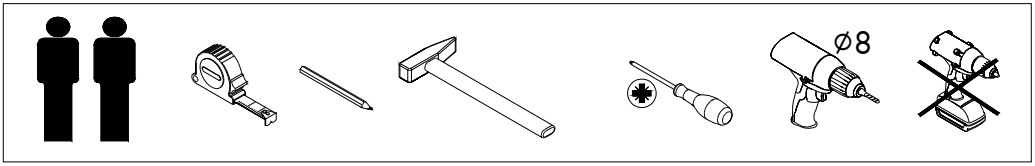
(PL)
Szafka łazienkowa wysoka
Instrukcja montażu

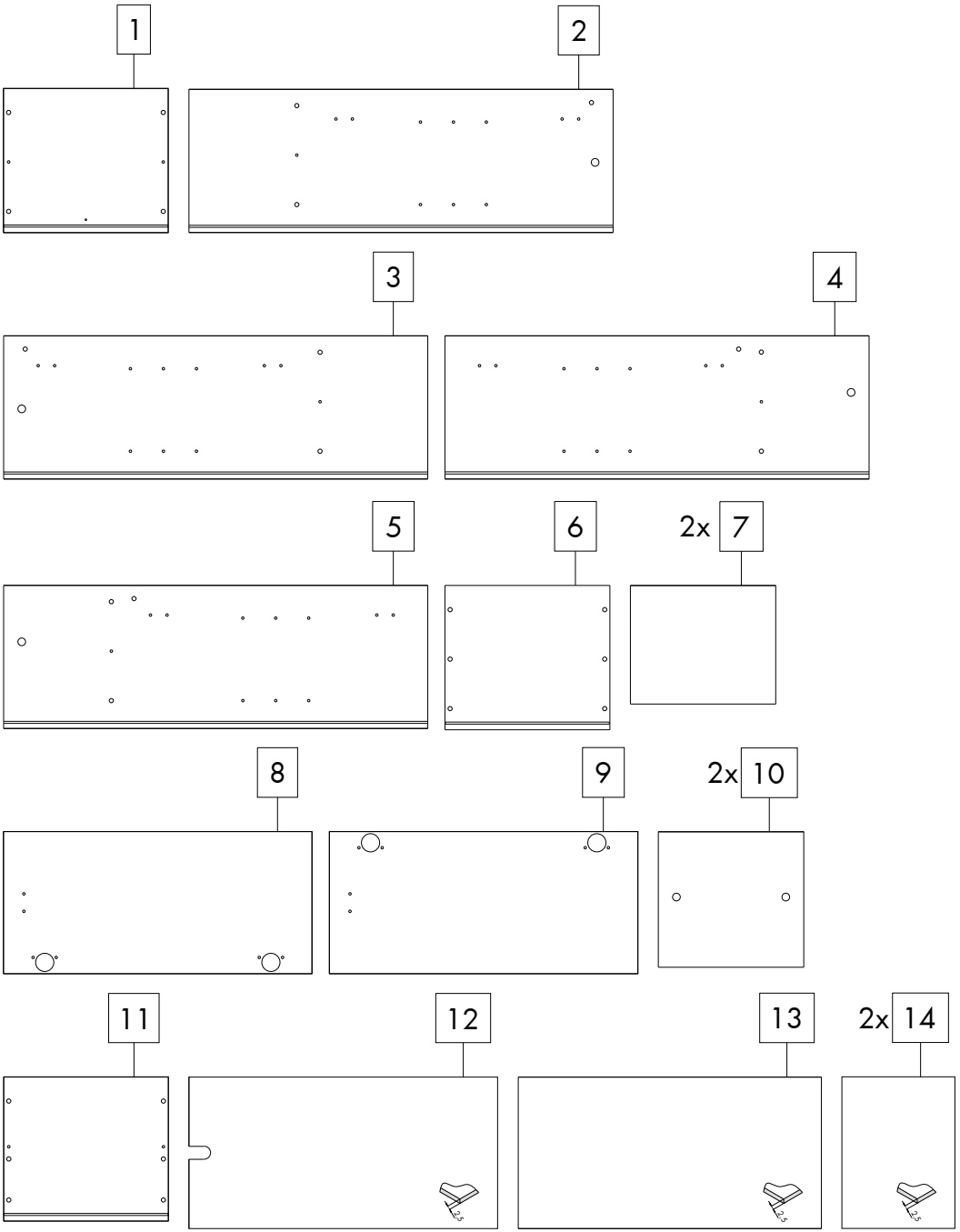
(DK)
Højskab til badeværelse
Monteringsvejledning

(HU)
Fürdőszobaszekrény
Szerelési utasítás

GB	Assembly, safety and warranty instructions Assembly steps	Page	7-8 34-47
DE	Sicherheitshinweise, Garantie Zusammenbau	Seite	9-10 34-47
FR	Sécurité, Garantie Assemblage	Page	11-13 34-47
NL	Veiligheid, Garantie Assemblage	Pagina	14-15 34-47
CZ	Bezpečnosti, Záruka Montáž	Strana	16-17 34-47
PL	Instrukcje dot. montażu, bezpieczeństwa i gwarancji Etapy montażu	Strona	18-19 34-47
SK	Bezpečnosti, Záruka Montáž	Stránka	20-21 34-47
ES	Indicaciones de seguridad, Garantía Pasos del montaje	Página	22-23 34-47
DK	Sikkerhedsanvisninger, garanti Montage	Side	24-25 34-47
IT	Indicazioni di sicurezza, garanzia Montaggio	Pagina	26-28 34-47
PT	Indicações de segurança, garantia Montagem	Página	29-30 34-47
HU	Biztonsági tanácsok, jótállás Összeszerelés	Oldal	31-33 34-47


1
12
2
3
7
14
10
11
8
14
10
4
7
5
13
9
6

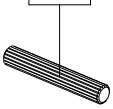

ø8


1
2
3
4
5
6
2x 7
8
9
2x 10
11
12
13
2x 14

16x 15



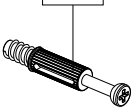
4x 16



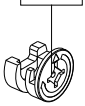
8x 17



8x 18



8x 19



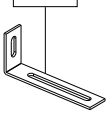
2x 20



4x 21



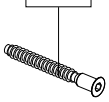
1x 22



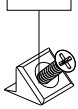
6x 23



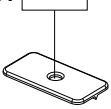
4x 24



16x 25



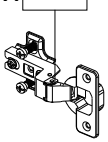
4x 26



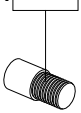
16x 27



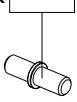
4x 28



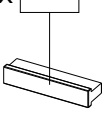
2x 29



8x 30



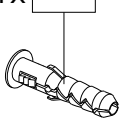
2x 31



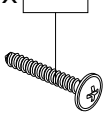
4x 32



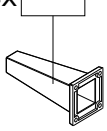
1x 33



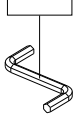
1x 34

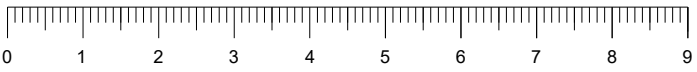


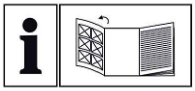
4x 35



1x 36







(GB) (MT) (IE) (NI) (CY)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

(DE) (AT) (CH) (BE)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

(FR) (BE) (CH)

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de produit.

(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het product.

(CZ)

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi produktu.

(PL)

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się ze wszystkimi funkcjami produktu.

(SK)

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami produktu.

(ES)

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del producto.

(DK)

Før du læser, skal du folde siden ud med illustrationer og derefter gøre dig bekendt med alle produktets funktioner.

(IT) (CH) (MT)

Prima di proseguire con la lettura, consultare la pagina con le illustrazioni e familiarizzare poi con tutte le funzioni del prodotto.

(PT)

Antes de ler, abra a página com as figuras e de seguida familiarize-se com todas as funções do produto.

(HU)

Olvasás előtt az ábrákat tartalmazó oldalt hajtsa ki, majd ismerkedjen meg a termék funkcióival.

GB MT IE NI CY

Attention!

The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

Intended use

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Safety instructions

Warning: Assembly must be carried out strictly in accordance with the manufacturer's instructions; otherwise, this may lead to compromised safety. Improper assembly poses a safety hazard. The product must be permanently fixed to the wall to prevent the furniture from tipping over. Assembly work should be entrusted to a qualified professional.

Warning: The furniture contains small parts.

Warning: Children under 3 years of age should not be left unattended.

Wall fixing /ANTI-TOPPLE WARNING

WARNING: For safety reasons, before using the supplied wall-mounting hardware, check the type, condition, and load-bearing capacity of the wall.

Care instructions

Please do only clean with a duster or a damp cloth.
Do not use any scouring agents!



GB MT IE NI CY

Warranty

Dear customer, this appliance comes with a 3-year warranty valid from the date of purchase. In the event that this product has any defects, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not limited in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase. If any material or manufacturing fault occurs within 3 years of the product's date of purchase, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt)
within the 3-year warranty period, together with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery. The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches or parts made of glass. The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided

Disposal

Please dispose packaging and product after use in an environmentally sound manner.

(DE) (AT) (CH) (BE)

Achtung!

Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Sicherheitshinweis

Warnung: Die Montage muss strikt gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen, andernfalls kann die Sicherheit beeinträchtigt werden. Eine unsachgemäße Montage stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Das Produkt muss dauerhaft an der Wand befestigt werden, um ein Umkippen des Möbels zu verhindern. Die Montage sollte von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

Warnung: Das Möbelstück enthält verschluckbare Kleinteile.

Warnung: Kinder unter 3 Jahren nicht ohne Beaufsichtigung lassen.

Wandmontage / ANTI-UMKIPP-WARNUNG

WARNUNG: Aus Sicherheitsgründen ist vor der Verwendung der mitgelieferten Wandbefestigungselemente die Art, der Zustand und die Tragfähigkeit der Wand zu prüfen.

Pflegehinweis

Bitte nur mit einem Staubtuch oder einem feuchten Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden!



Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE AT CH BE

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Garantie

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder
Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns - nach unserer Wahl - für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Entsorgung

Bitte entsorgen Sie Verpackung und Produkt nach der Verwendung umweltgerecht.

(FR) (BE) (CH)

Attention !

Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit a un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Usage prévu

Le produit est uniquement destiné a un usage privé et ne convient pas a un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service apres-vente agréé.

Avertissement relatifs aux risques

Avertissement : Le montage doit être effectué strictement conformément aux instructions du fabricant ; dans le cas contraire, la sécurité peut être compromise. Un montage défectueux présente un risque pour la sécurité. Le produit doit être fixé de manière permanente au mur afin d'éviter le basculement du meuble. Les travaux de montage doivent être confiés à un professionnel qualifié.

Avertissement : Le meuble contient de petites pièces.

Avertissement : Les enfants de moins de 3 ans ne doivent pas être laissés sans surveillance.

Fixation murale

AVERTISSEMENT : Pour des raisons de sécurité, avant d'utiliser les éléments de fixation murale fournis, veuillez vérifier le type, l'état et la capacité de charge du mur.

Note d'entretien

Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec ou humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs!



Garantie

Chere cliente, cher client, cet appareil est garanti 3 ans a compter de la date d'achat. Si ce produit venait a présenter des vices, vous disposez de droits légaux envers le vendeur de ce produit. Ces droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

FR BE CH

Conditions de garantie

La période de garantie débute a la date d'achat. Veillez a bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat. Si dans un délai de 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait a apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de 3 ans, la présentation de l'appa reil défectueux et du justificative d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description écrite succincte du vice et du moment de son apparition. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pieces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déja présents a l'achat doivent etre signalés immédiatement apres le déballage. Toute réparation survenant apres la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément a des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison. La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pieces du produit qui sont exposées a une usure normale et peuvent de ce fait etre considérées comme pieces d'usure, ni aux détériorations de pieces fragiles, par ex. interrupteurs ou pieces en verre. Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de maniere non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent etre exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous etes avertis doivent également etre évités.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et repond des defauts de conformite existant lors de la delivrance. Il repond egalement des defauts de conformite resultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a ete mise a sa charge par le contrat ou a ete realisee sous sa responsabilite.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S ´il est propre a l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas echeant :

- s'il correspond a la description donnee par le vendeur et posseder les qualites que celui-ci a presentees a l'acheteur sous forme d'echantillon ou de modele ;
- s'il presente les qualites qu'un acheteur peut legitimement attendre eu egard aux declarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son representant, notamment dans la publicite ou l'etiquetage ;

2° Ou s'il presente les caracteristiques definies d'un commun accord par les parties ou etre propre a tout usage special recherche par l'acheteur, porte a la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepte.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action resultant du defaut de conformite se prescrit par deux ans a compter de la delivrance du bien. Article 1641 du Code civil Le vendeur est tenu de la garantie a raison des defauts caches de la chose vendue qui la rendent impropre a l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donne qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a ete consentie lors de l'acquisition ou de la reparation d'un bien meuble, une remise en etat couverte par la garantie, toute periode d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter a la duree de la garantie qui restait a courir. Cette periode court a compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise a disposition pour reparation du bien en cause, si cette mise a disposition est posterieure a la demande d'intervention. Independamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des defauts de conformite du bien et des vices redhibitoires dans les conditions prevues aux articles L217-4 a L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 a 1648 et 2232 du Code Civil.

Article 1648 1er alinea du Code civil

L'action resultant des vices redhibitoires doit etre intentee par l'acquereur dans un delai de deux ans a compter de la decouverte du vice. Les pieces detachees indispensables a l'utilisation du produit sont disponibles pendant la duree de la garantie du produit.

Mise au rebut

Veuillez mettre l'emballage et le produit au rebut après utilisation dans le plus grand respect de l'environnement.



(NL) (BE)

Let op!

De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend.

Waarschuwingen met betrekking tot gevaren

Waarschuwing: De montage moet strikt volgens de richtlijnen van de fabrikant worden uitgevoerd; anders kan de veiligheid in het gedrang komen. Onjuiste montage vormt een veiligheidsrisico. Het product moet stevig en permanent aan de muur worden bevestigd om te voorkomen dat het meubel omvalt. De montagewerkzaamheden dienen door een gekwalificeerde specialist te worden uitgevoerd.

Waarschuwing: Het meubel bevat kleine onderdelen.

Waarschuwing: Kinderen jonger dan 3 jaar mogen niet zonder toezicht worden achtergelaten.

Wandmontage

WAARSCHUWING: Om veiligheidsredenen dient vóór het gebruik van de meegeleverde wandbevestigingsmaterialen het type, de staat en het draagvermogen van de muur te worden gecontroleerd.

Opmerking m.b.t. onderhoud

Alleen schoonmaken met een droog of vochtig doekje. Geen schuurmiddelen gebruiken!



NL BE

Garantie

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Indien dit product gebreken vertoont, hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop. Als er binnen 3 jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van 3 jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Weggooien

Gelieve de verpakking en het product na gebruik op een milieuvriendelijke manier af te voeren.

CZ

Pozor!

Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovnami, záruční nároky zanikají.

Upozornění na nebezpečí

Upozornění: Montáž musí být provedena přesně podle pokynů výrobce, jinak může dojít k ohrožení bezpečnosti. Nesprávná montáž představuje bezpečnostní riziko. Výrobek musí být trvale připevněn ke stěně, aby se zabránilo převrácení nábytku. Montážní práce by měly být svěřeny kvalifikovanému odborníkovi.

Upozornění: Nábytek obsahuje malé části.

Upozornění: Děti mladší 3 let by neměly zůstávat bez dozoru.

Montáž na stěnu

UPOZORNĚNÍ: Z bezpečnostních důvodů je před použitím dodaných upevňovacích prvků pro montáž na stěnu nutné zkontrolovat typ, stav a nosnost stěny.

Poznámka k ošetřování

Čistěte pouze suchým nebo vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky!



CZ

Záruka

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,
na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad na tomto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku.
Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.
Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během 3leté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.
Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt.
Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje.
To platí i pro vyměněné a opravené součásti.
Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen. Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla. Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze.
Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Likvidace

Obal a výrobek po použití zlikvidujte ekologickým způsobem.

PL

Uwaga!

Instrukcja obsługi stanowi część tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używaj produktu wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Przekazując produkt osobie trzeciej dołącz do niego również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie produktu, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w produkt, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Uwaga o zagrożeniach

Uwaga: Montaż należy przeprowadzić dokładnie według wytycznych producenta, w innym przypadku może to prowadzić do naruszenia bezpieczeństwa. Przy wadliwym montażu istnieje zagrożenie bezpieczeństwa. Produkt musi być na stałe przymocowany do ściany, aby zapobiec przewróceniu się mebla. Wykonanie prac montażowych należy zlecić specjaliście.

Uwaga: Mebel zawiera małe elementy.

Uwaga: Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny pozostawać bez opieki.

Montaż do ściany

UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa, przed użyciem dołączonych elementów mocujących do mocowania do ściany należy sprawdzić rodzaj, stan i wytrzymałość ścian.

Uwaga o pielęgnacji

Czyścić tylko przy pomocy suchej lub wilgotnej ściereczki. Nie stosować środków do szorowania!



PL

Gwarancja

Szanowny Kliencie!

Ten produkt objęty jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku stwierdzenia wad tego produktu masz gwarantowane ustawowo prawa, których możesz dochodzić od sprzedawcy. Opisane poniżej warunki gwarancji nie ograniczają tych praw.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu.

Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu. Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zwrócimy kwotę odpowiadającą jego cenie zakupu. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego 3-letniego okresu uszkodzonego produktu wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia. Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Produkt został starannie wyprodukowany i poddany przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości. Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników, lub części wykonanych ze szkła. Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Oddawanie do utylizacji

Opakowanie oraz produkt należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

SK

Pozor!

Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

Používanie v súlade s určením

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom.

Upozornenie na nebezpečenstvo

Upozornenie: Montáž sa musí vykonať presne podľa pokynov výrobcu, inak môže dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti. Nesprávna montáž predstavuje bezpečnostné riziko. Produkt musí byť pevne pripevnený k stene, aby sa zabránilo prevráteniu nábytku. Montážne práce by mal vykonať kvalifikovaný odborník.

Upozornenie: Nábytok obsahuje malé časti.

Upozornenie: Deti mladšie ako 3 roky by nemali zostať bez dozoru.

Montáž na stenu

UPOZORNENIE: Z bezpečnostných dôvodov je pred použitím priložených montážnych prvkov na upevnenie k stene potrebné skontrolovať typ, stav a nosnosť steny.

Poznámka k správnemu užívaniu

Čistite len suchou alebo vlhkou handričkou. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky!



SK

Záruka

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, Na tento prístroj máte záruku 3 rokov od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte voči jeho predajcovi práva vyplývajúce zo zákona. Tieto práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou nižšie uvedenou zárukou.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia.
Pokladničný blok si dobre uschovajte. Bude potrebný ako dôkaz o zakúpení. Ak v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnej chybe, výrobok vám - podľa nášho uváženia - bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, aby ste počas 3-ročnej lehoty poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predložili so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.
Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebiteľné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače alebo diely vyrobené zo skla.
Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musi zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Likvidácia

Balenie a produkt po použití zlikvidujte spôsobom ohľaduplným voči životnému prostrediu.

ES

¡Atención!

Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, del uso y del desecho de este producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Advertencias de seguridad

Advertencia: El montaje debe realizarse estrictamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante; de lo contrario, la seguridad puede verse comprometida. Un montaje incorrecto representa un riesgo para la seguridad. El producto debe estar fijado de forma permanente a la pared para evitar que el mueble se vuelque. Los trabajos de montaje deben ser realizados por un profesional cualificado.

Advertencia: El mueble contiene piezas pequeñas.

Advertencia: Los niños menores de 3 años no deben permanecer sin supervisión.

Montaje en la pared

ADVERTENCIA: Por motivos de seguridad, antes de utilizar los elementos de fijación suministrados para la pared, compruebe el tipo, el estado y la capacidad de carga de la pared.

Aviso de cuidado

Limpiar sólo con un trapo seco o húmedo. ¡No utilizar productos de limpieza abrasivos!



ES

Garantía

Estimado cliente: Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra. Si dentro de un periodo de 3 años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de 3 años. Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega. La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores o piezas de vidrio. Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

Eliminación

Elimine el embalaje y el producto después de su uso de manera respetuosa con el medio ambiente.

DK

Opmærksomhed!

Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige anvisninger mht. sikkerhed, brug og bortskaffelse. Før du bruger produktet, skal du gøre dig bekendt med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Brug kun produktet som beskrevet og til de specificerede anvendelsesområder. Aflever alle dokumenter,
når du videregiver produktet til tredjemand.

Korrekt anvendelse

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommerciel brug. Garantien udløber i tilfælde af misbrug og forkert håndtering, anvendelse af magt og indgreb, der ikke blev udført af vores autoriserede servicegren.

Advarsler om risici

Advarsel: Monteringen skal udføres nøjagtigt i henhold til producentens anvisninger; ellers kan sikkerheden blive kompromitteret. Forkert montering udgør en sikkerhedsrisiko.

Produktet skal fastgøres permanent til væggen for at forhindre, at møblet vælter.

Monteringsarbejdet bør udføres af en kvalificeret fagperson.

Advarsel: Møblet indeholder små dele.

Advarsel: Børn under 3 år må ikke være uden opsyn.

Vægmontering

ADVARSEL: Af sikkerhedsmæssige årsager skal du, før du bruger de medfølgende vægbeslag, kontrollere væggens type, tilstand og bæreevne.

Plejevejledning

Må kun tørres af med en støveklud eller en fugtig klud. Brug ikke skurende rengøringsmidler!



DK

Garantiperiode og lovpligtige krav for mangler

Garantien forlænger ikke garantiperioden. Dette gælder også for dele, der er blevet udskiftet eller repareret. Eventuelle skader eller mangler, der allerede er til stede på købstidspunktet, skal meddeles straks efter udpakningen. Reparationer foretaget efter udløbet af garantiperioden kan opkræves.

Garantiomfang

Produktet blev omhyggeligt produceret i henhold til strenge kvalitetsretningslinjer og nøje kontrolleret inden levering. Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke dele af produktet, der er udsat for normal slitage og derfor betragtes som sliddele eller for beskadigelse af skrøbelige dele f.eks. afbrydere eller dele, der er lavet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet blev beskadiget, brugt forkert eller serviceret. For korrekt brug af produktet skal alle instruktioner i betjeningsvejledningen overholdes nøje. Brug og handlinger, der frarådes eller advares mod i betjeningsvejledningen, skal undgås for enhver pris.

Garanti

Kære kunde

Dette produkt leveres med 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler i dette produkt har du juridiske rettigheder over for sælgeren af produktet. Disse juridiske rettigheder er ikke begrænset af vores garanti som beskrevet nedenfor.

Garantibetingelser

Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted. Den kræves som købsbevis. Hvis der opstår en materialefejl eller en fabrikationsfejl inden for tre år fra købsdatoen

for dette produkt, vil vi - efter vores valg - enten reparere eller

udskifte produktet gratis for dig eller refundere købsprisen. Denne garanti kræver, at det defekte produkt og købskvitteringen præsenteres inden for treårsperioden med en kortfattet skriftlig beskrivelse af arten af manglen, og hvornår den opstod. Hvis manglen er dækket af vores garanti, modtager du det reparerede eller et nyt produkt tilbage. Der starter ikke en ny garantiperiode med reparation eller udskiftning af produktet.

Bortskaffelse

Bortskaf emballagen og produktet på en miljøvenlig måde efter brug.

(IT) (CH) (MT)

Attenzione!

Le istruzioni d'uso sono parte integrante del prodotto. Esse contengono informazioni importanti circa la sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le indicazioni d'uso e di sicurezza del prodotto. Utilizzare il prodotto solo come descritto e secondo gli ambiti d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.

Utilizzo conforme

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale. In caso di uso errato o non conforme, uso della forza e interventi, che non sono stati effettuati dalla nostra filiale d'assistenza autorizzata, la garanzia decade.

Avvertenze sui rischi

Avvertenza: Il montaggio deve essere eseguito rigorosamente secondo le istruzioni del produttore; in caso contrario, la sicurezza potrebbe essere compromessa. Un montaggio errato rappresenta un rischio per la sicurezza. Il prodotto deve essere fissato in modo permanente al muro per evitare il ribaltamento del mobile. I lavori di montaggio devono essere affidati a un professionista qualificato.

Avvertenza: Il mobile contiene piccoli componenti.

Avvertenza: I bambini di età inferiore ai 3 anni non devono essere lasciati incustoditi.

Montaggio a parete

ATTENZIONE: Per motivi di sicurezza, prima di utilizzare gli elementi di fissaggio forniti per il montaggio a parete, verificare il tipo, lo stato e la capacità portante della parete.

Indicazioni per la cura

Pulire esclusivamente con un panno per polvere o un panno umido. Non utilizzare detersivi abrasivi!



(IT) (CH) (MT)

Periodo di garanzia e richieste legali di garanzia

Il periodo di garanzia non viene prolungato dalle prestazioni in garanzia. Lo stesso si applica a parti sostituite o riparate. I danni o difetti presenti già all'acquisto devono essere comunicati immediatamente dopo l'apertura dell'imballaggio. I costi delle riparazioni svolte dopo la decorrenza del periodo garanzia sono a carico del consumatore.

Livello di garanzia

Il prodotto è stato accuratamente realizzato secondo rigidi criteri di qualità e coscienziosamente testato
prima della consegna. Le prestazioni di garanzia coprono gli errori di materiale e di fabbricazione. La garanzia non copre le parti di prodotto soggette ad usura normale, che, pertanto, sono considerate pezzi soggetti ad usura, o il danneggiamento di parti delicate, come interruttori o parti di vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, uso non conforme o mancata manutenzione. Per un uso conforme è necessario rispettare con attenzione tutte le indicazioni contenute nel manuale d'uso. Gli scopi d'impiego e gli usi, che vengono sconsigliati o da cui si viene ammoniti nelle istruzioni per l'uso, devono essere evitati a tutti i costi.

Garanzia

Gentili clienti,
Il prodotto da voi acquistato è coperto da una garanzia triennale a decorrere dalla data d'acquisto. In caso di difetti di questo prodotto, vi sono garantiti dei diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. Questi diritti legali non vengono limitati dalla nostra garanzia descritta al seguito.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data d'acquisto. Si prega di conservare con cautela lo scontrino originale. Quest'ultimo è necessario per attestare l'acquisto. Se un difetto di materiale o di fabbricazione si verifica entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, a nostra discrezione, ripareremo o sostituiremo il prodotto senza alcun costo per voi,o vi rimborseremo il prezzo di acquisto. Al fine di potere usufruire delle prestazioni di garanzia entro il periodo dei tre anni, è necessario che il prodotto difettoso e lo scontrino fiscale vengano consegnati, unitamente a una breve descrizione in cui si indica il difetto e il momento in cui si è presentato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, provvederemo a restituirvi il prodotto riparato o un nuovo prodotto. La riparazione o la sostituzione del prodotto non determina la decorrenza di un nuovo periodo di garanzia.
La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione.

IT CH MT

Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro,
schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Smaltimento

Al termine del loro utilizzo, il prodotto e l'imballaggio devono essere smaltiti secondo le norme ambientali.

PT

Atenção!

O manual de instruções faz parte deste produto. Contém indicações importantes sobre segurança, utilização e eliminação. Antes de utilizar o produto familiarize-se com todas as indicações de funcionamento e segurança. Utilize o produto apenas conforme é descrito e para as áreas de aplicação indicadas. Entregue todos os documentos
juntamente com o produto a terceiros.

Utilização correta

O produto destina-se exclusivamente ao uso privado e não deve ser utilizado para uso comercial. A garantia é anulada em caso de manuseamento indevido e incorreto, uso forçado e em caso de intervenções que não tenham sido realizadas pela nossa filial de assistência autorizada.

Avisos de segurança

Aviso: A montagem deve ser realizada estritamente de acordo com as instruções do fabricante; caso contrário, a segurança poderá ser comprometida. Uma montagem incorreta representa um risco à segurança. O produto deve ser fixado permanentemente à parede para evitar que o móvel tombe. Os trabalhos de montagem devem ser realizados por um profissional qualificado.

Aviso: O móvel contém pequenas peças.

Aviso: Crianças com menos de 3 anos não devem ficar sem supervisão.

Montagem na parede

ATENÇÃO: Por motivos de segurança, antes de utilizar os elementos de fixação fornecidos para a parede, verifique o tipo, o estado e a capacidade de carga da parede.

Instruções de cuidado

Apenas limpar com um pano do pó ou um pano húmido. Não utilizar produtos de limpeza abrasivos!



PT

Período de garantia e reivindicações de garantia legais

O período de garantia não é prolongado pela cobertura de garantia. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Eventuais danos e defeitos já existentes aquando da compra devem ser comunicados imediatamente após o desembalamento. Decorrido o período de garantia, as reparações são feitas mediante pagamento.

Âmbito da garantia

O produto foi produzido cuidadosamente de acordo com requisitos de qualidade rigorosos e testado com rigor antes da entrega. A cobertura de garantia é válida para defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não se estende a peças de produto que estejam expostas ao desgaste normal e, assim, possam ser vistas como peças de desgaste ou a danos em peças frágeis, como por ex. interruptores ou peças fabricadas em vidro. Esta garantia deixa de ser válida se o produto for danificado, não for utilizado ou mantido de forma correta. Para utilizar o produto de forma correta, seguir estritamente todas as instruções indicadas no manual de instruções. Evitar a todo o custo as ações e fins de utilização desaconselhados ou para os quais se alerta no manual de instruções.

Garantia

Caro(a) cliente, este produto tem 3 anos de garantia a partir da data de compra. Em caso de defeito do produto são-lhe conferidos direitos legais relativamente ao vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela garantia descrita a seguir.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data de compra. Guarde bem o talão de compra original. Este será necessário como comprovativo de compra. Se no espaço de três anos desde a data de compra deste produto existir um defeito de material ou
de fabrico, o produto será reparado ou substituído gratuitamente, ou o dinheiro da compra devolvido - segundo o nosso critério. Esta cobertura de garantia pressupõe que
o produto defeituoso e a prova de compra (talão de compra) são submetidos no prazo de três anos e é descrito brevemente por escrito onde se encontra o defeito e quando ocorreu. Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um produto novo. Com uma reparação ou substituição do produto não é iniciado um novo período de garantia.

Eliminação

Após a utilização, elimine a embalagem e o produto de forma ecológica.

HU

Figyelem!

A kezelési útmutató e termék része. Fontos információkat tartalmaz a biztonságról, a használatról és az ártalmatlanításról. A termék használata előtt ismerkedjen meg minden kezelési és biztonsági útmutatással. A terméket csak az ismertetett módon és a megadott felhasználási területekre használja. A termék harmadik személyek számára való továbbadása esetén valamennyi dokumentumot adja át.

Rendeltetésszerű használat

A termék csak magán- és nem ipari felhasználásra szolgál. Nem rendeltetésszerű és szakszerűtlen kezelés, fizikai erő alkalmazása és nem az engedélyezett szervizkirendeltségünk általi beavatkozások esetében a jótállás érvényét veszti.

Figyelem a veszélyekre

Figyelmeztetés: A szerelést pontosan a gyártó utasításai szerint kell elvégezni, ellenkező esetben biztonsági kockázat merülhet fel. Hibás szerelés esetén a biztonság veszélybe kerülhet. A terméket állandóan rögzíteni kell a falhoz, hogy megakadályozzuk a bútor felborulását. A szerelést szakember végezze.
Figyelem: A bútor kis alkatrészeket tartalmaz, amelyeket lenyelhetnek.
Figyelem: A 3 év alatti gyermekeket ne hagyjuk felügyelet nélkül.

Falra szerelés

FIGYELMEZTETÉS: A biztonság érdekében a mellékelt rögzítőelemek használata előtt ellenőrizni kell a fal típusát, állapotát és teherbírását.

Ápolási javaslat

Kérjük, hogy csak portörlővel vagy nedves ruhával tisztítsa.
Ne használjon súroló tisztítószereket!



HU

Jótállási idő és törvény szerinti minőségi kifogások

A szavatosság nem hosszabbítja meg a jótállási időt. Ez a kicserélt és kijavított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetleg már a vásárláskor fennállott károkat és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal be kell jelenteni. A jótállási idő lejárata utáni javításokért fizetni kell.

A jótállás mértéke

A terméket szigorú biztonsági irányelvek alapján gondosan állítottuk elő, és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. A jótállás anyag- és gyártási hibákra érvényes. Ez a jótállás nem terjed ki a normális kopásnak kitett alkatrészekre, amelyek ezért gyorsan kopó alkotóelemnek tekinthetők, törékeny alkatrészekre, pl. kapcsolókra, valamint üvegből készült elemekre. A jótállás érvényét veszti, ha a termék sérült, szakszerűtlenül használták vagy tartották karban. A termék szakszerű használatához a kezelési útmutatóban felsorolt valamennyi útmutatást pontosan be kell tartani. Olyan felhasználási célok, amelyekről a kezelési útmutató eltanácsol vagy amelyek ellen figyelmeztet, feltétlenül kerülendők.

Jótállás

Tisztelt Vevőnk!

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyetés a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes
személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő

érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt
időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő Länderspezifische Regelungen für die Erstellung von Bedienungsanleitungen / Ungarn kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumiabroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt
adatokért vagy beállításokért.
7. F ogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

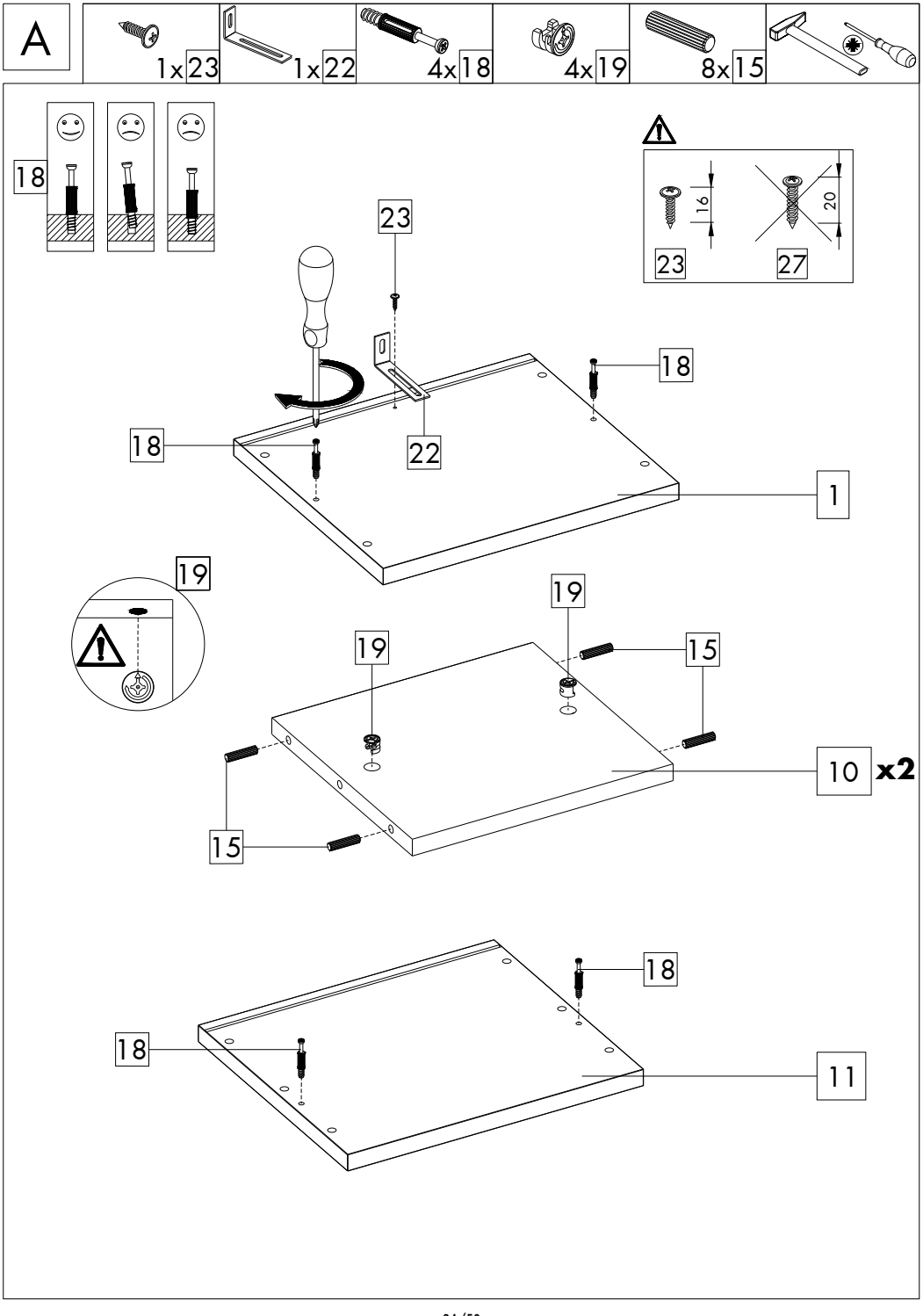
Ártalmatlanítás

Kérjük, hogy a csomagolást és a terméket használat után környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

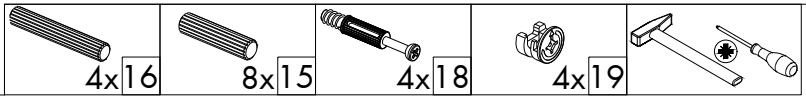
Kijavítást ellenőrző szelvény:

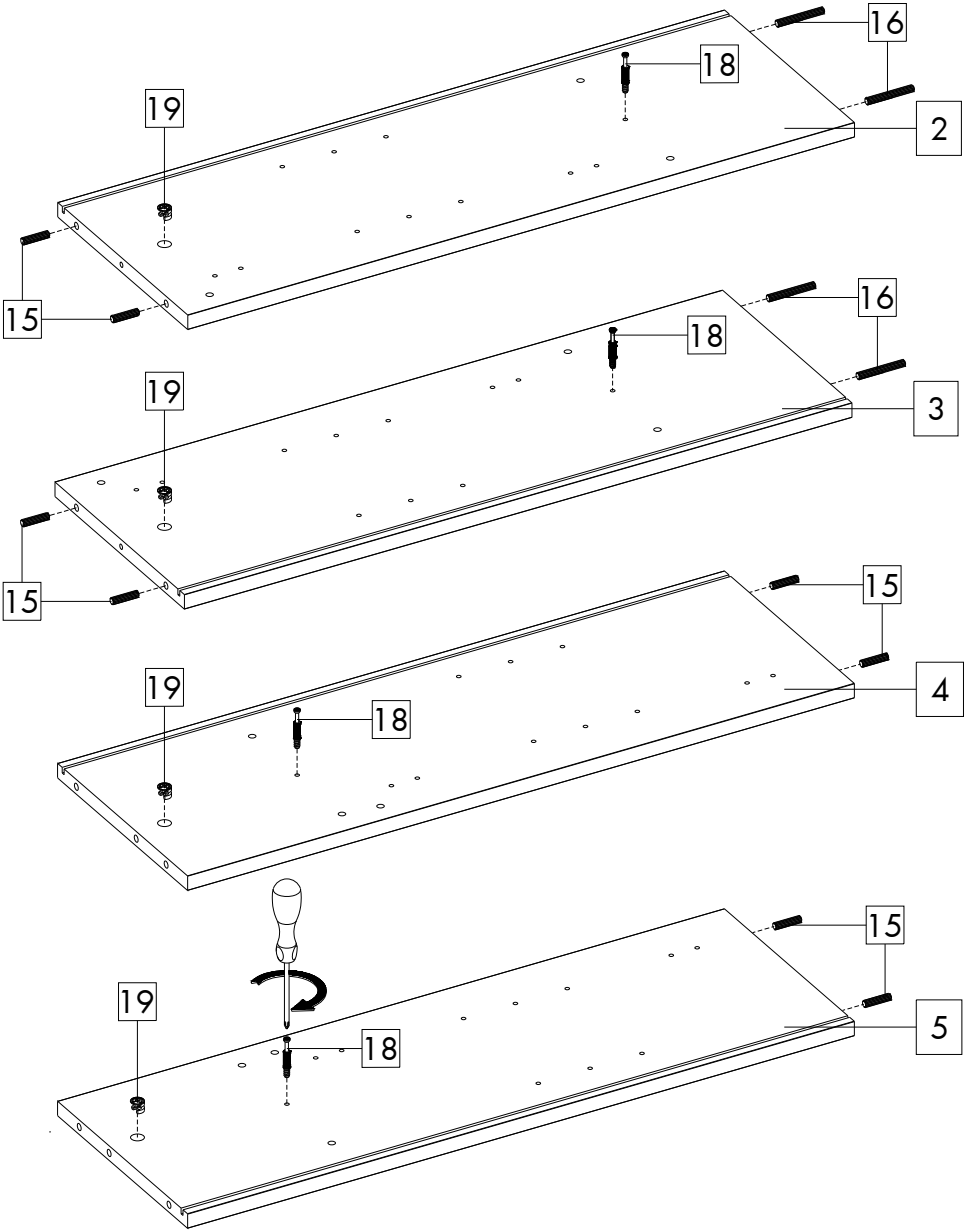
A jótállási igény bejentésének időpontja:	A hiba oka:	A jótállási igény bejentésének időpontja:
Javításra átvél időpontja:	A hiba javításának módja:	Kiserélés időpontja:
A fogysztó részére történő viszaadás időpontja:		A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláíras:
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:		

Kiszerélést ellennőrznő szelvény:

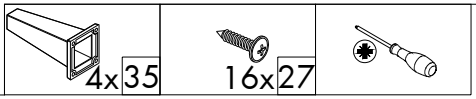

A
1x 23
1x 22
4x 18
4x 19
8x 15
18
23
22
18
18
1
19
19
19
15
15
10 x2
18
18
11
16
20
23
27

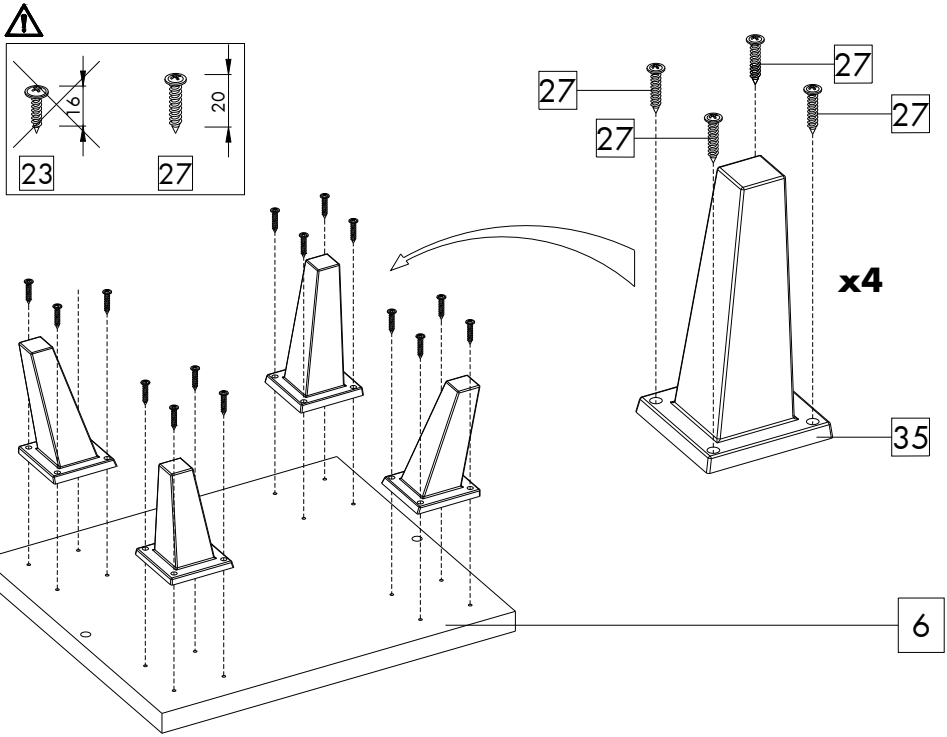
B

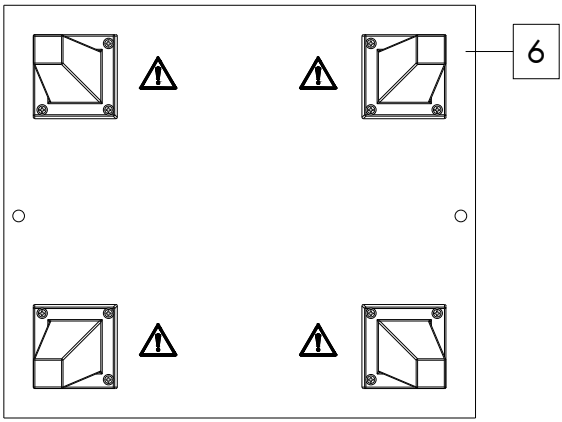




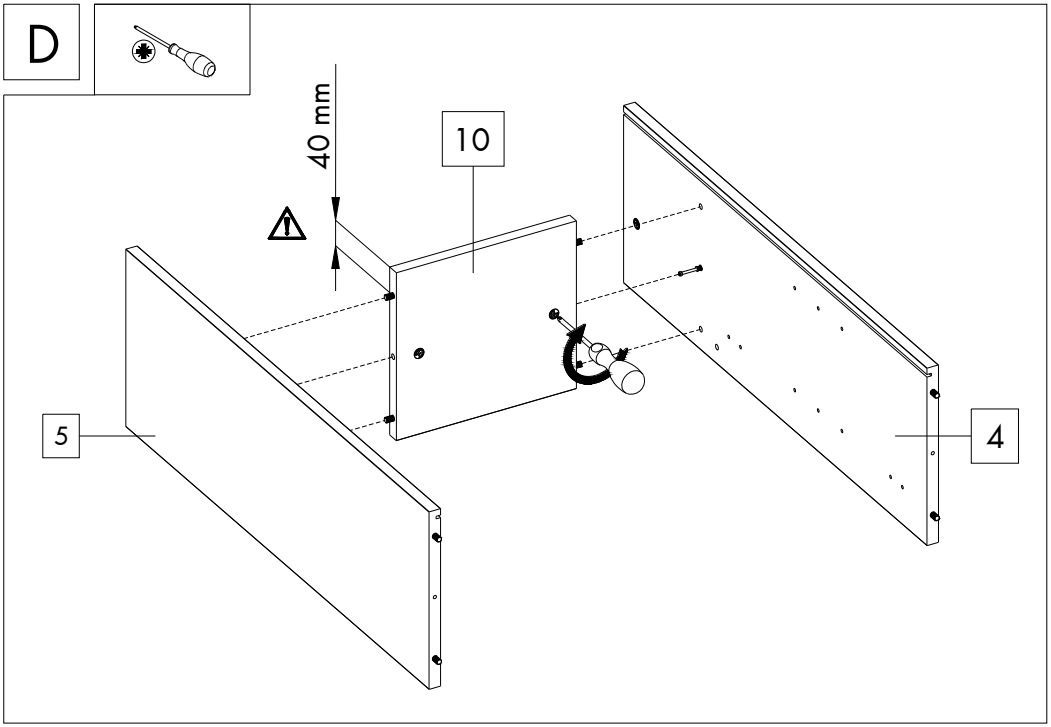
C



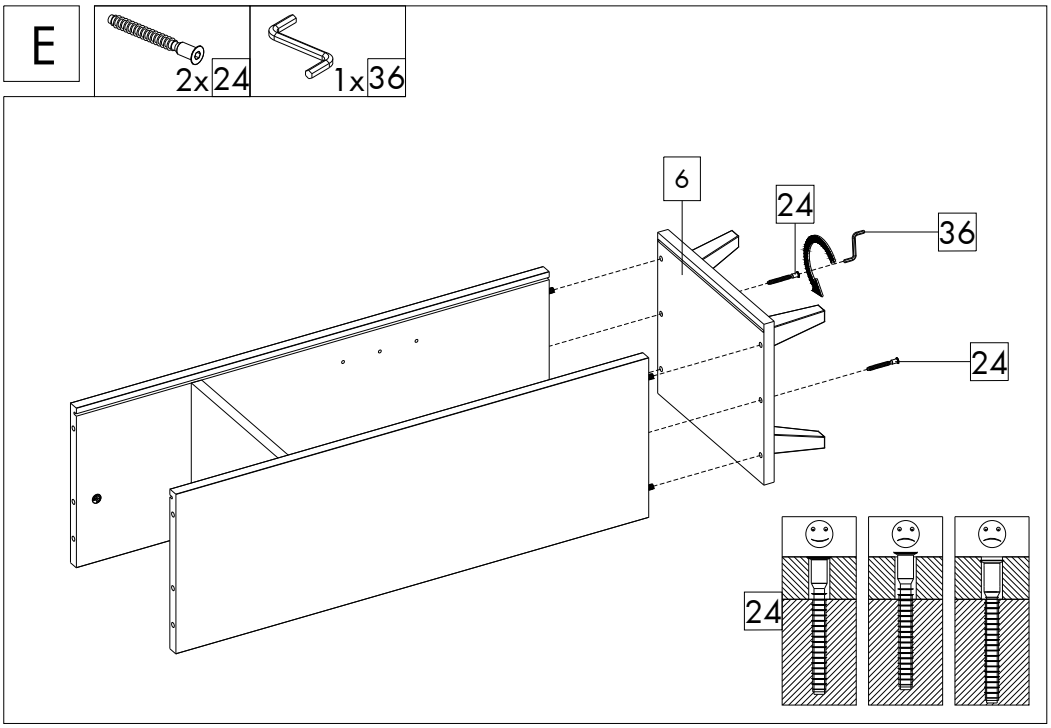




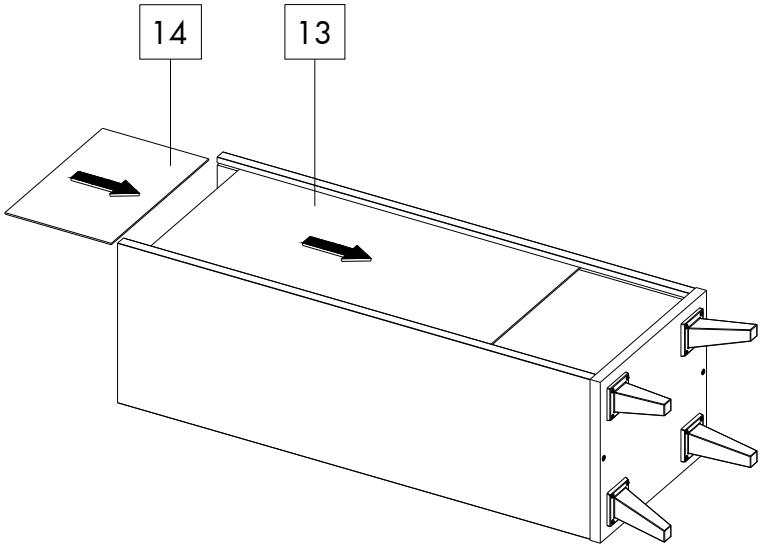
D



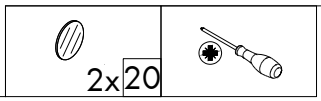
E

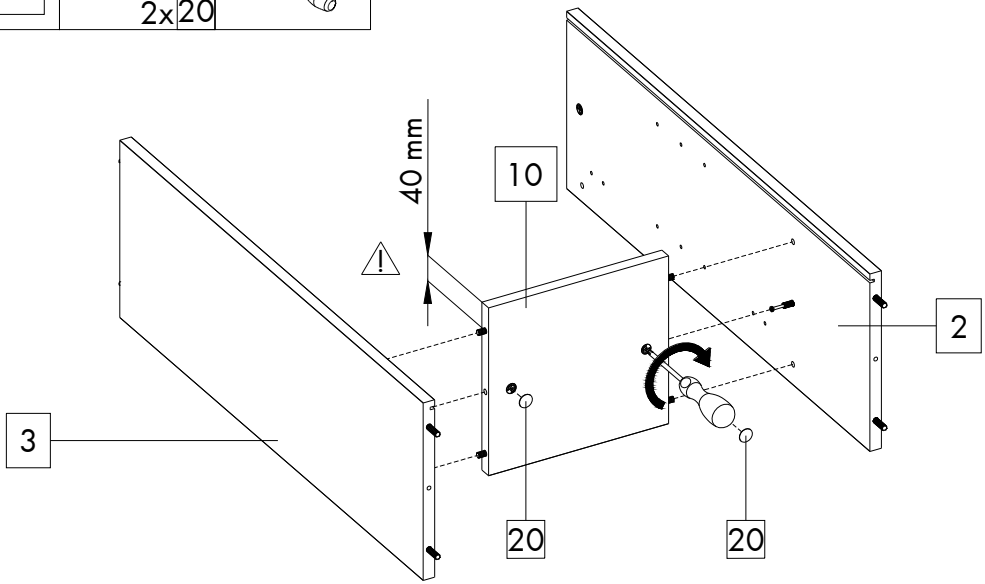


F

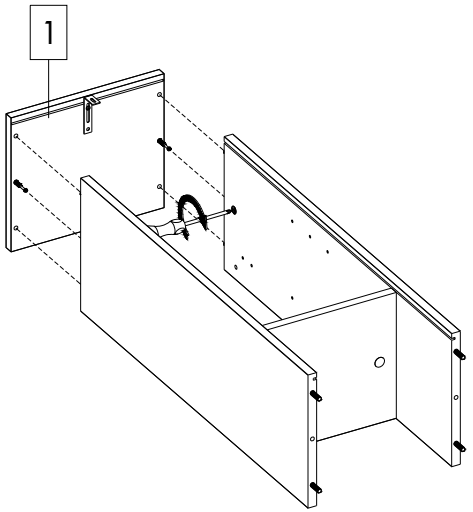


G

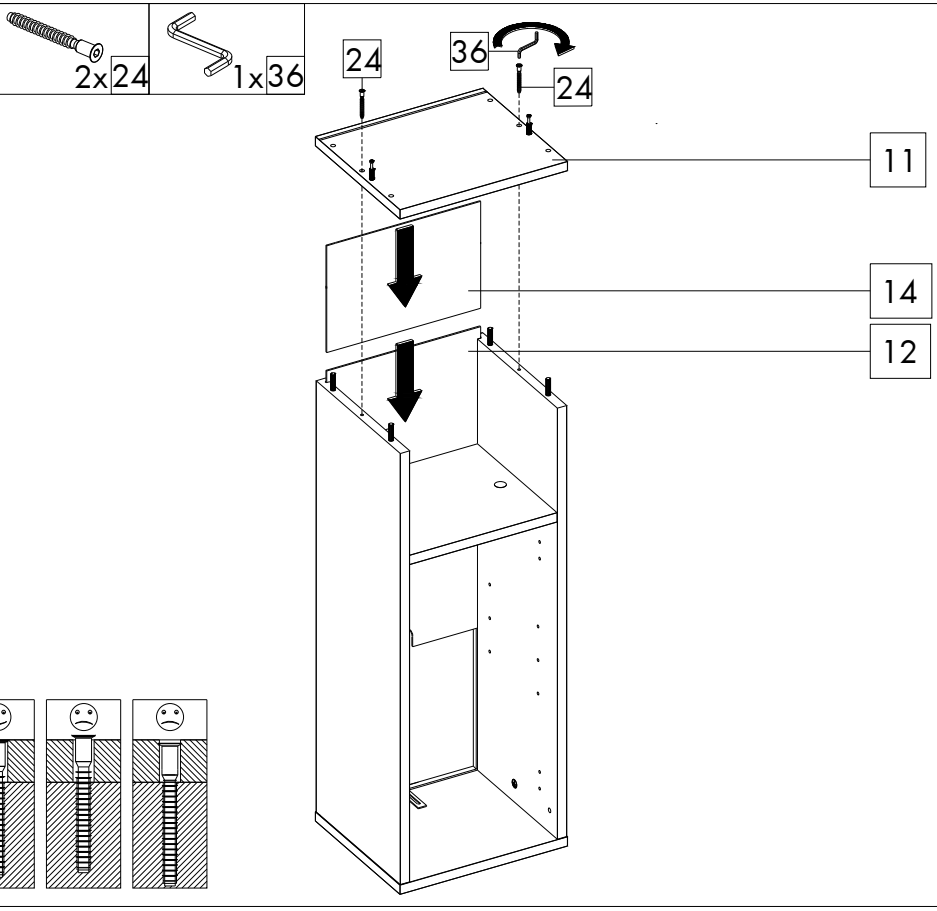




H

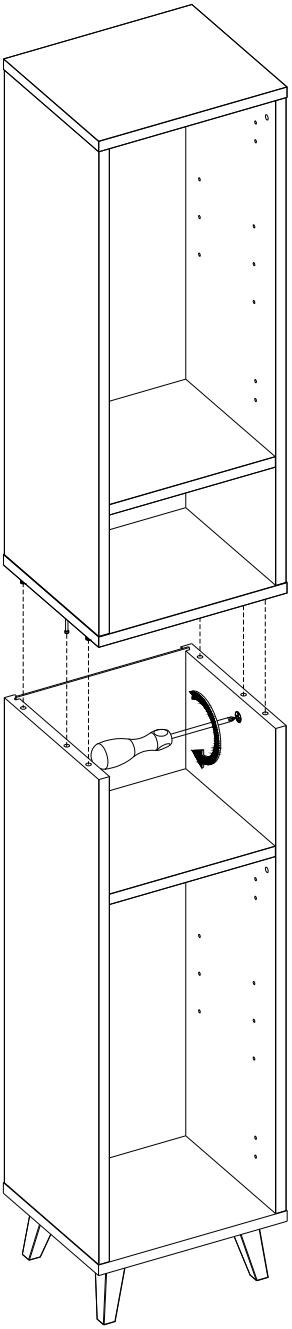


I



J



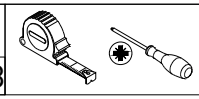


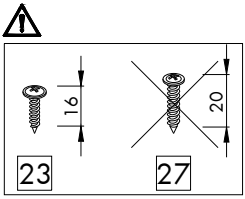
K

16x 25

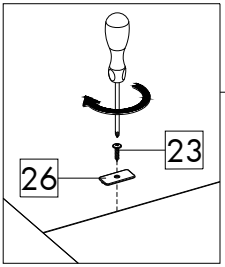
4x 26

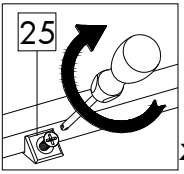
4x 23





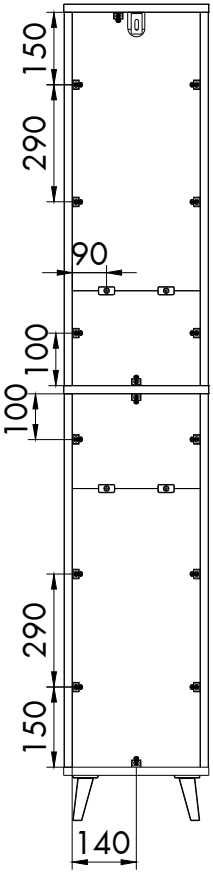
x4





x17

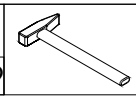
XX=YY≡90°



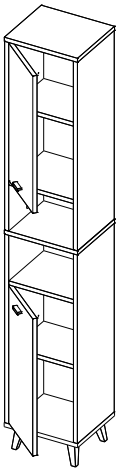
L

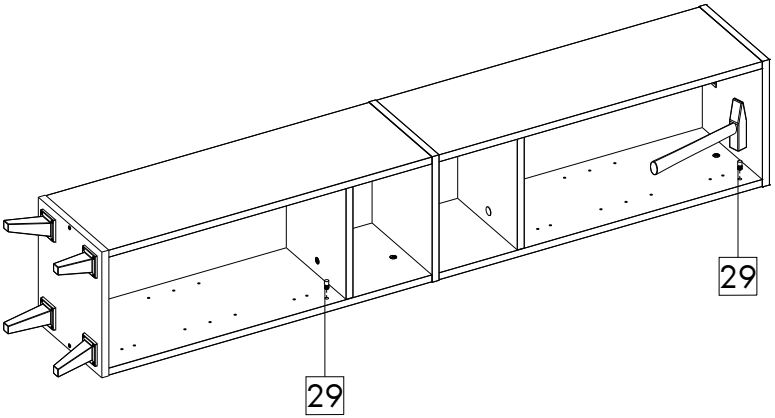


2x 29

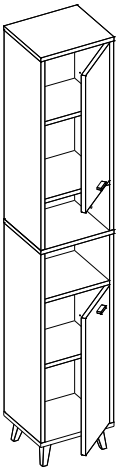


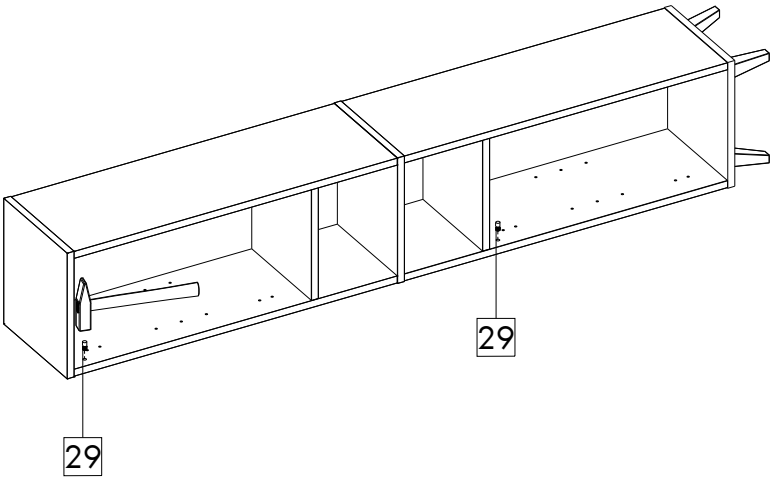
L





R



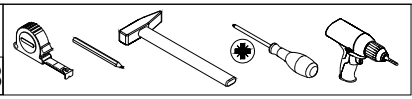


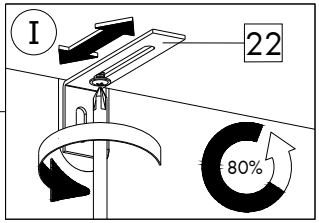
M

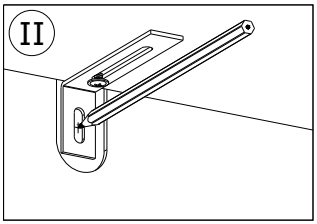
1x 33

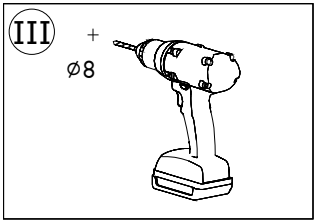
1x 34

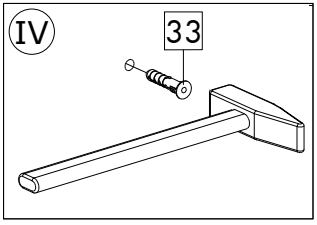
1x 23

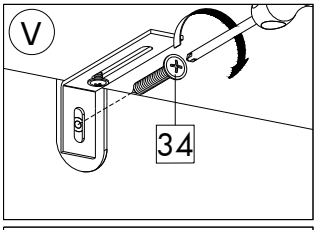


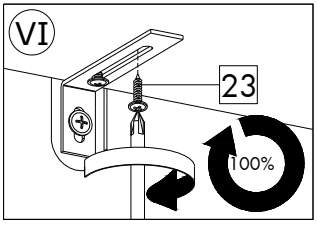


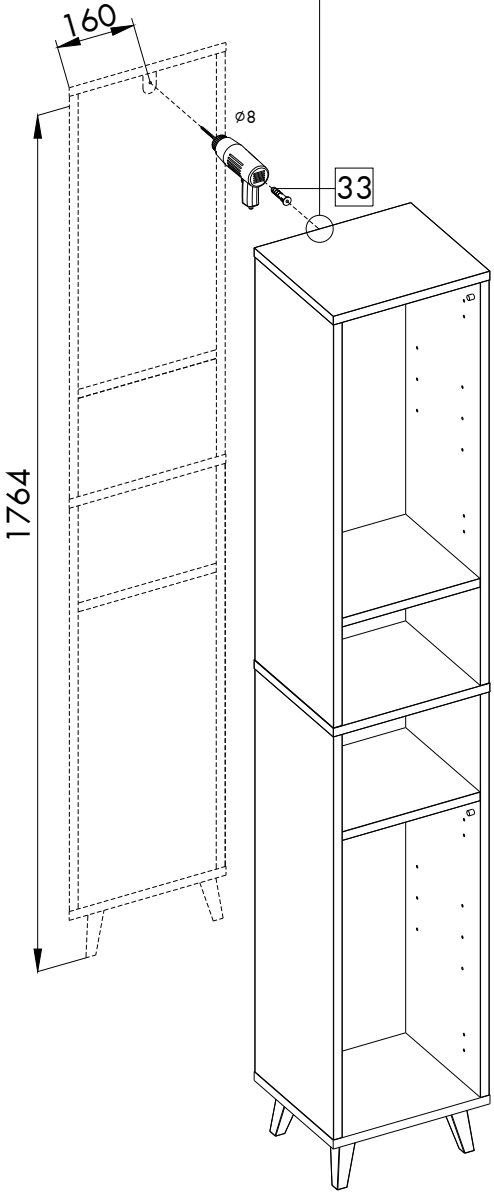




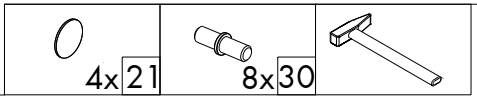


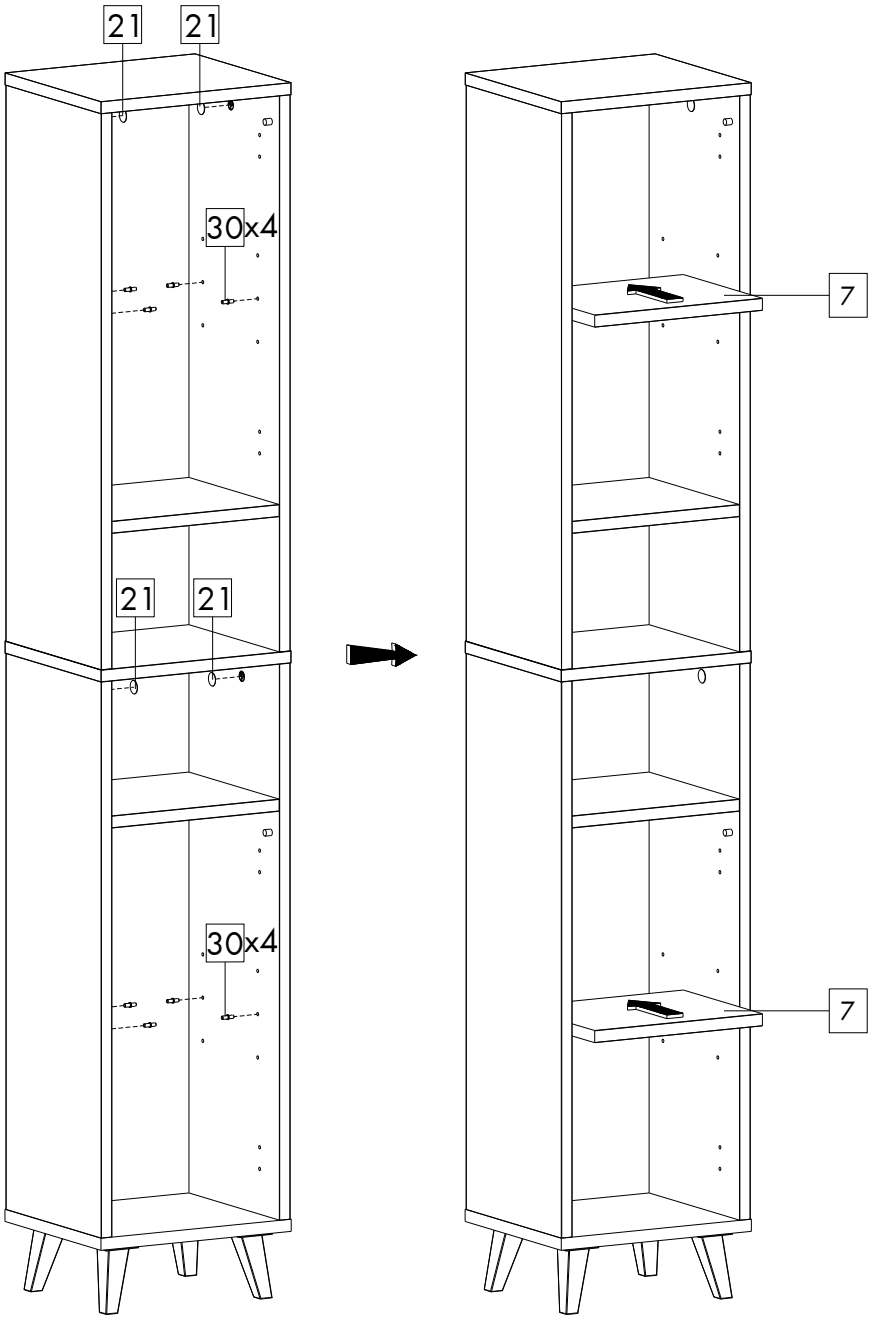


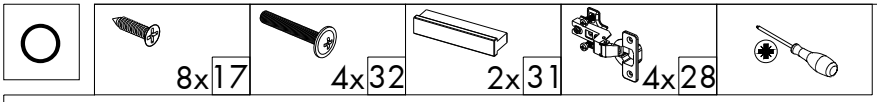


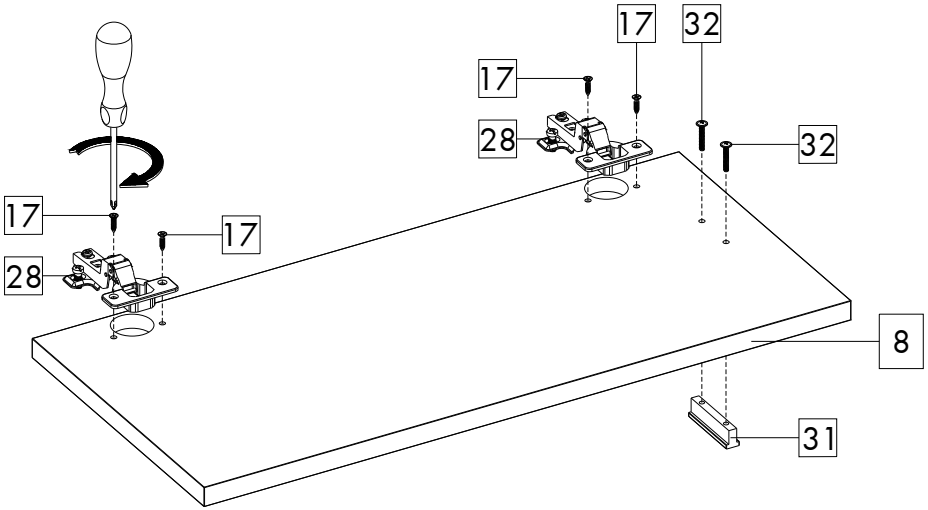


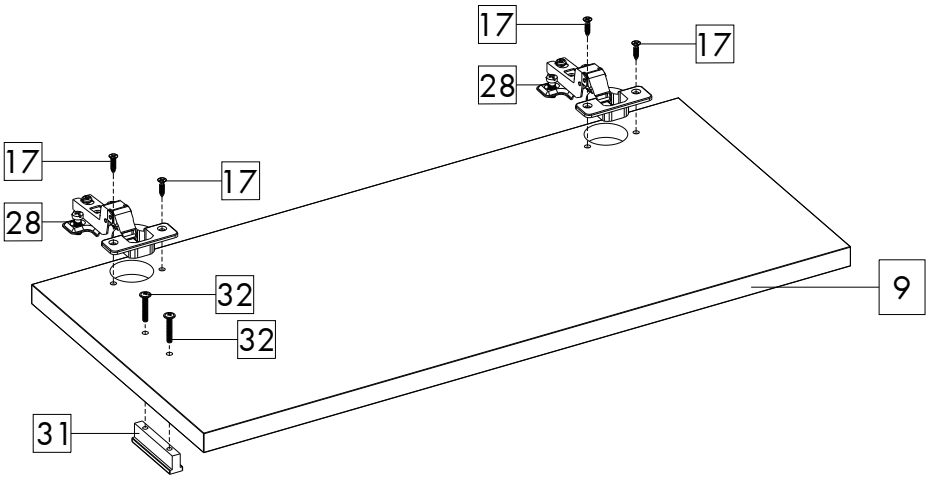
N





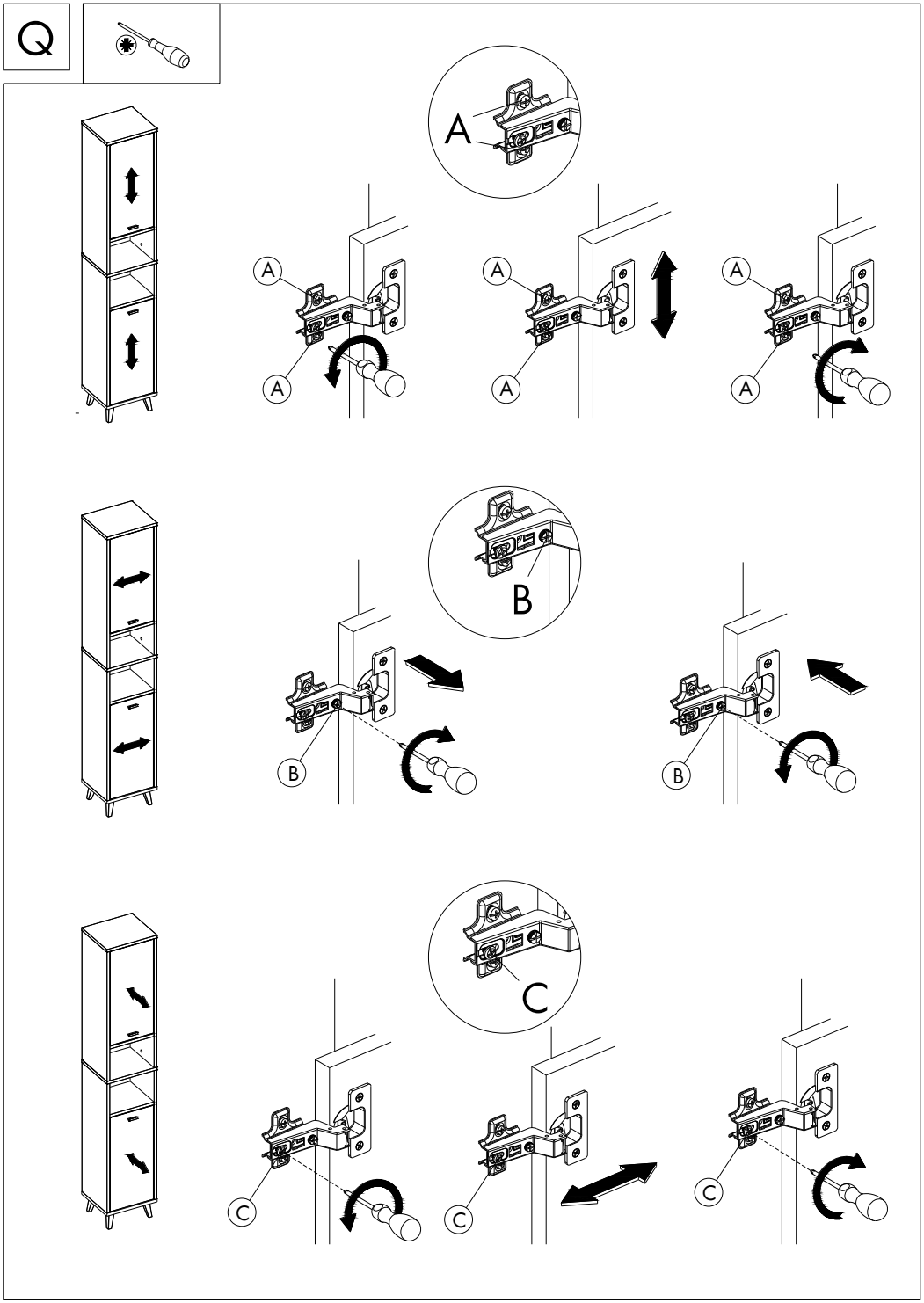

8x17
4x32
2x31
4x28

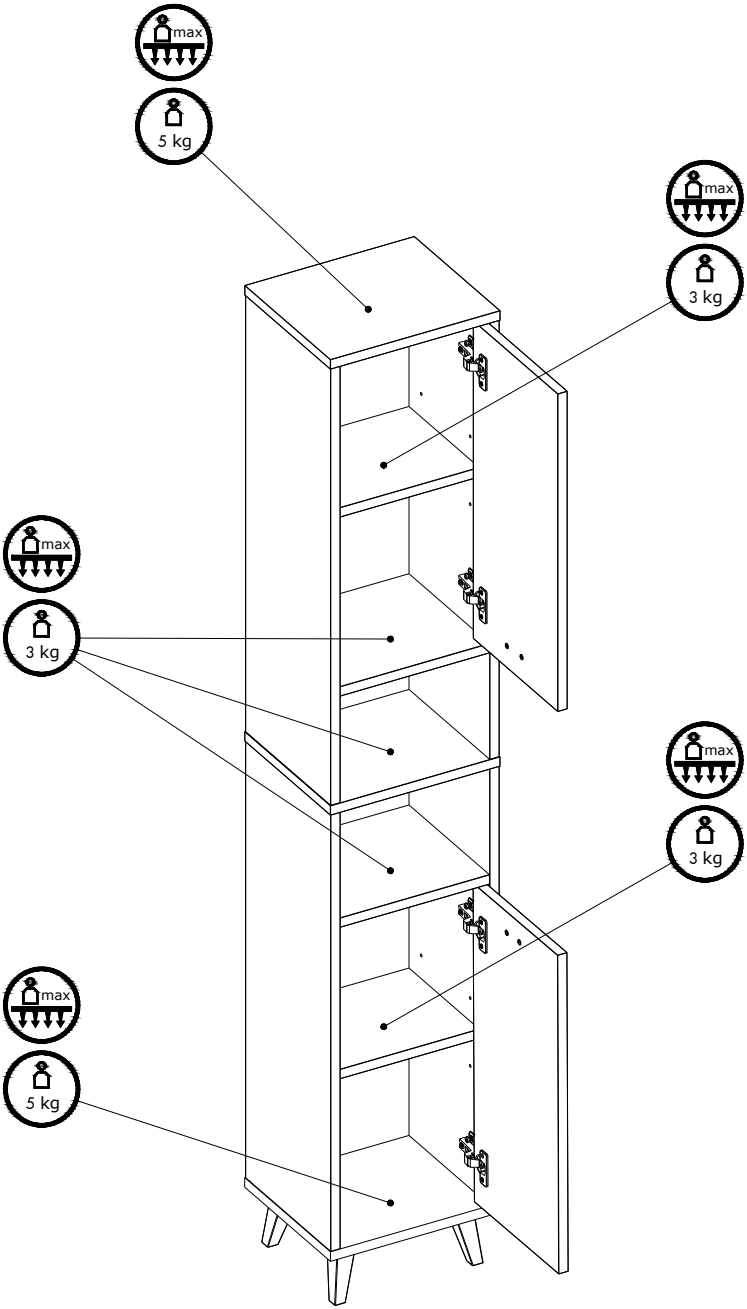

17
32
17
28
32
17
17
28
8
31


17
17
28
17
17
28
32
32
9
31

P




Q
A
A
A
A
A
A
B
B
B
C
C
C


max
5 kg
max
3 kg
max
3 kg
max
3 kg
max
5 kg

MEBLOMASTER sp. j.
Zelce I 3a
07-100 Wegrów
POLAND

reklamacje@meblomaster.pl
+48 (25) 740 26 21
MR1450
01 / 2026